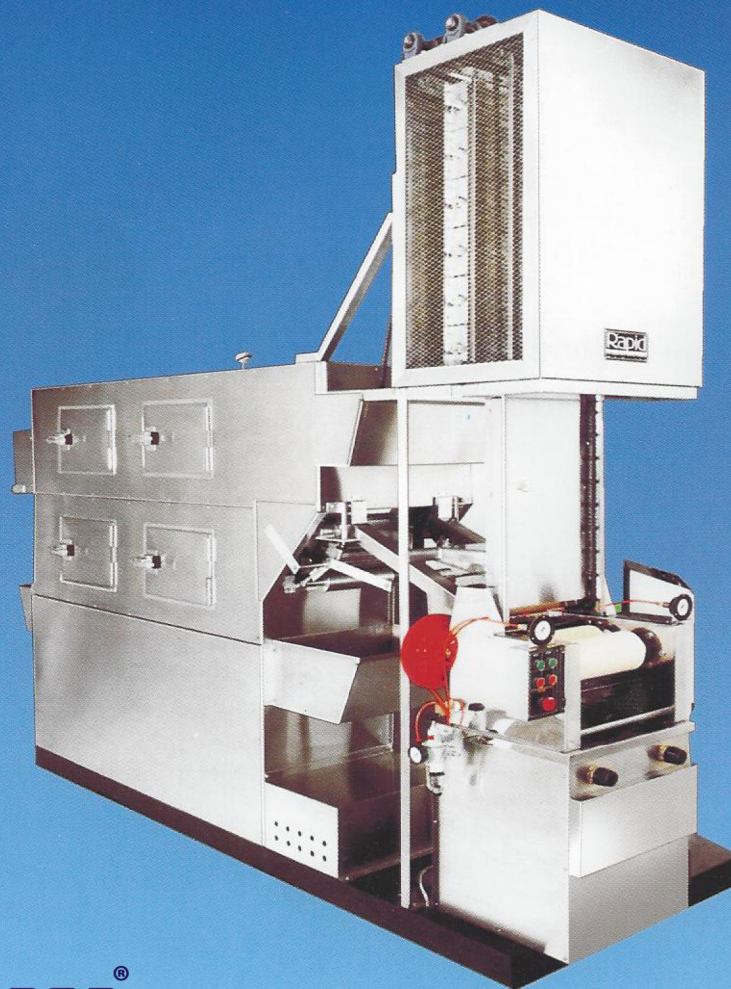


# LABORATORY THERMOSOL RANGE

## GAMME THERMOSOL DE LABOATOIRE

連續式壓吸熱固色機

- Excellent Reproducibility, Easy Operation & High Efficiency
- Excellente reproductibilité, fonctionnement facile et grande efficacité
- 高効率、高再現性、易操作



## LABORATORY THERMOSOL RANGE

### Machine Features

All Stainless Steel No Guide  
Cloth Non-touch Continuous  
Type One-Cycle Thermosoling Process

PADDER—Infra-Red Pre-Heater—Intermediate Dryer-THERMOSOLING

### Description

The test fabric padded by the horizontal pneumatic-type Padder is held on its both ends by special clip bars; this complete sample holder is again mounted on the chains which are running endlessly through the Machine.

The test fabric is firstly led through the Infra-Red Pre-Heater, then the Intermediate Dryer and finally the Thermosoling Zone. After testing, the test fabric is taken off automatically from the carrying chains and drops down into the reserve box.

### Technical Specifications

- Applicable Size of test fabric: Max. 230mm by 400mm L

### PADDER

- Type of Padding Mangle: Horizontal
- Size of Padding Rollers: 125mm  $\phi$  by 300mm wide (x 2)
- Material Hardness: 70° shore
- Roller Weighing System: Pneumatic Diaphragm Type
- Max. applicable Nip Pressure: 3 tons at 5 kg/cm<sup>2</sup>
- Accessories:  
Air Pressure Regulators, Pressure Gauges, Air Filter, Water Shower Head, Safety Devices
- Fluid Bed:  
100 cc Capacity with 4 pcs. Cross and Rotary Type Guide Bars

## GAMME THERMOSOL DE LABORATOIRE

### Caractéristiques de machine

Entièrement en acier inoxydable -  
Type continu sans contact avec le tissu, sans guidage, Procédé de thermosolage en un seul cycle

FOULARD—Préchauffeur à infrarouges-séchoir intermédiaire-THERMOSOLAGE

### Description

Le tissu d'essai foulardé par le foulard pneumatique horizontal est maintenu à ses deux extrémités par des barres spéciales à pinces. Ce porte-échantillon complet est à son tour monté sur les chaînes qui tournent sans fin à travers la machine.

Le tissu d'essai passe tout d'abord à travers le préchauffeur à infrarouges, puis par le séchoir intermédiaire, et enfin dans la zone de thermosolage.

Après l'essai, le tissu est enlevé automatiquement des chaînes transporteuses et tombe dans le caisson de réserve.

### Spécifications techniques

- Dimensions applicables du tissu d'essai: maxi. 230 mm x 400 mm L

### FOULARD

- Type de mangle de foulargage: horizontale
- Dimensions des rouleaux de foulardage: 125mm de diamètre x 300mm de largeur (x 2)
- Dureté de la matière: 70° shore
- Système de pesée des rouleaux: type pneumatique à diaphragme
- Pression de pincage maximale applicable: 3 tonnes à 5 Kg/cm<sup>2</sup>
- Pression de l'air comprimé d'alimentation: 5 Kg/cm<sup>2</sup> maxi.
- Accessoires: Régulateurs de pression d'air, manomètres, filtre à air, pomme de douche, dispositifs de sécurité
- Lit fluidisé: capacité 100 cm<sup>3</sup> avec 4 barres de guidage transversales et tournantes

## 化驗室用連續熱固色試驗機 (PAD-THERMOSOLING)

### 機械特性

全不銹鋼制成

連續式經壓吸→紅外線烘乾→烘焙→熱固色，一次完成。而且是以不接觸任何機件的方式進行，由於高精度的染料壓吸輥輪及精確的溫度完全合於現場的再現性。

### 機械簡述

試布通常是經過高準度的橫式壓吸輥輪後，即用兩支夾布棒固定於隨時運轉的鏈條上；首先經過紅外線烘乾，再經中間烘乾過程，即進入熱固色箱中；最後自動退料到存放槽中，由於每個工程空間長，故我們可以獲得較精確的溫度；及同時可試驗較多的試布，效率上極高，不必等待太久的時間。張布夾特殊設計，每個工程在受熱情況都是均一化，你可獲得最高的再現性。

### 機械規範

使用試布最大230%×400%

### 壓吸輥輪

輥輪型式：橫式

輥輪尺寸：直徑125%×長300%寬

輥輪硬度：70°

輥輪加壓方式：氣壓式

輥輪綫壓力：在5kg/cm<sup>2</sup>空氣壓時，有3噸壓力

空壓來源壓力：5kg/cm<sup>2</sup>壓力

其他配件：空氣減壓閥，壓力表，空氣過濾器、噴水頭，及安全裝置。

染槽大小：4槽一組型，每槽約100c.c. 固定在一個轉盤上。



**PRE-HEATER**

- Type: 12 Infra-Red Ray Heaters with Reflection Plates arranged in two rows
- Electric Heater Capacity: 3 Phase, 4.8 kw with 2-Stage Switch for 6 Heaters or Full Capacity
  - Length of Setting Zone: 900mm
  - Accessories: 70-120mm Interval adjusting device

**PRECHAUFFEUR**

- Type: 12 réchauffeurs à rayons infrarouges avec plaques de réflexion disposées en deux rangées
- Capacité du réchauffeur électrique: triphasé, 4.8 kw avec interrupteur à 2 positions pour 6 réchauffeurs ou pour la capacité totale
- Longueur de la zone de fixation: 900mm
- Accessoires: dispositif de réglage d'intervalle entre 70 et 120mm

**紅外線預熱**

- 型式: 12支反射式石英紅外線管, 分為兩排各排都向布面。
- 電氣容量: 3相電力共計4.8KW, 加熱大小, 分兩組, 半量及全量烘乾
- 加熱距離: 900%長
- 配件: 附可調整70-120%反射距離設備一組。

**INTERMEDIATE DRYER**

- Length of Drying Zone: 1,800mm
- Maximum Temperature: 150°C by Automatic Control System
- Heater Capacity: 3 Phase 10 kw
- Fan Motor: 3 Phase 0.75 kw, Hot-Air Circulation Type with Vari-Speed Control

**SECHOIR INTERMEDIAIRE**

- Longueur de la zone de séchage: 1,800 mm
- Température maximale: 150°C par système de régulation automatique
- Capacité du réchauffeur: triphasé 10 kw
- Moteur du ventilateur: triphasé 0.75 kw, type à circulation d'air chaud avec variateur de vitesse

**中間烘乾箱**

- 烘乾距離: 1,800%長
- 控溫方式: 自動控溫系統從100-180°C之間任意調準
- 電力: 3相10KW加熱
- 風扇: 3相1HP熱風循環風扇一組, 可變風速

**THERMOSOLING ZONE**

- Length of Setting Zone: 1,500 mm
- Maximum Temperature: 250°C by Automatic Control System
- Heater Capacity: 3 Phase 10 kw
- Fan Motor: 3 Phase 0.75 kw, Hot-Air Circulation Type with Vari-Speed Control

**ZONE DE THERMOSOLAGE**

- Longueur de la zone de fixation: 1,500mm
- Température maximale: 250°C par système de régulation automatique
- Capacité du réchauffeur: triphasé 10 kw
- Moteur du ventilateur: triphasé 0.75 kw type à circulation d'air chaud avec variateur de vitesse

**熱固色箱**

- 熱固距離: 1,500%長
- 使用溫度: 最高250°C自動控溫系統精度±1%以下
- 電力: 3相10KW電力
- 風扇: 3相1HP可變風速循環風扇一組,

**Processing Time —**

- Thermosoling Zone: 30 seconds to 2 minutes (Standard)
- Intermediate Dryer: 30 to 150 seconds
- Pre-Heater: 18 to 72 seconds

**Temps de traitement:**

- Zone de thermosolage: 30 secondes à 2 minutes (Standard)
- Séchoir intermédiaire: 30 à 150 secondes
- Préchauffeur: 18 à 72 secondes

**More Accessories —**

- Test Fabric Clip Bars ( x 20 pcs.)
- Control Panel ( x 1 Set)
- Super Quality Mineral Fibre Insulation Material

**Accessoires supplémentaires:**

- Barres à pinces pour tissu d'essai (x 20 pièces)
- Panneau de commande (x 1 jeu)
- Matériau d'isolation en fibre minérale de toute première qualité

**Machine Dimension —**

- 300cmx120cmx288cm(LxWxH)

**熱歷時間(標準型):**

- 熱固色: 30秒到2分鐘
- 中間烘乾: 30秒到150秒
- 紅外線烘乾: 18-72秒

**其他配件:**

- 20套夾布棒
- 一組控制箱

**機械尺寸:**

300cmx120cmx288cm (LxWxH)



### More Attachments:

- Clip Chain Driving Device
- Padding Mangle Driving Device
- Fabric Detaching Device(s) (x 2)

### Driving Motor:

- 3 Phase 0.75 kw 4-pole Motor, Speed Variation by Inverter

### Total Electric Consumption:

- 3 Phase approx. 33.2 kw
- On ordering, please confirm Voltage and Hz

### Dispositifs supplémentaires:

- Dispositif de transmission par chaîne à pinces
- Dispositif de commande de la mangle de foulardage
- Dispositif(s) de libération du tissu ( x2)

### Moteur de commande:

- Triphasé 0.75 kW à 4 pôles, variation de vitesse par convertisseur

### Consommation électrique totale:

- Triphasé environ 33.2 kW
- A la commande, veuillez confirmer la tension et la fréquence.

### 其他設備:

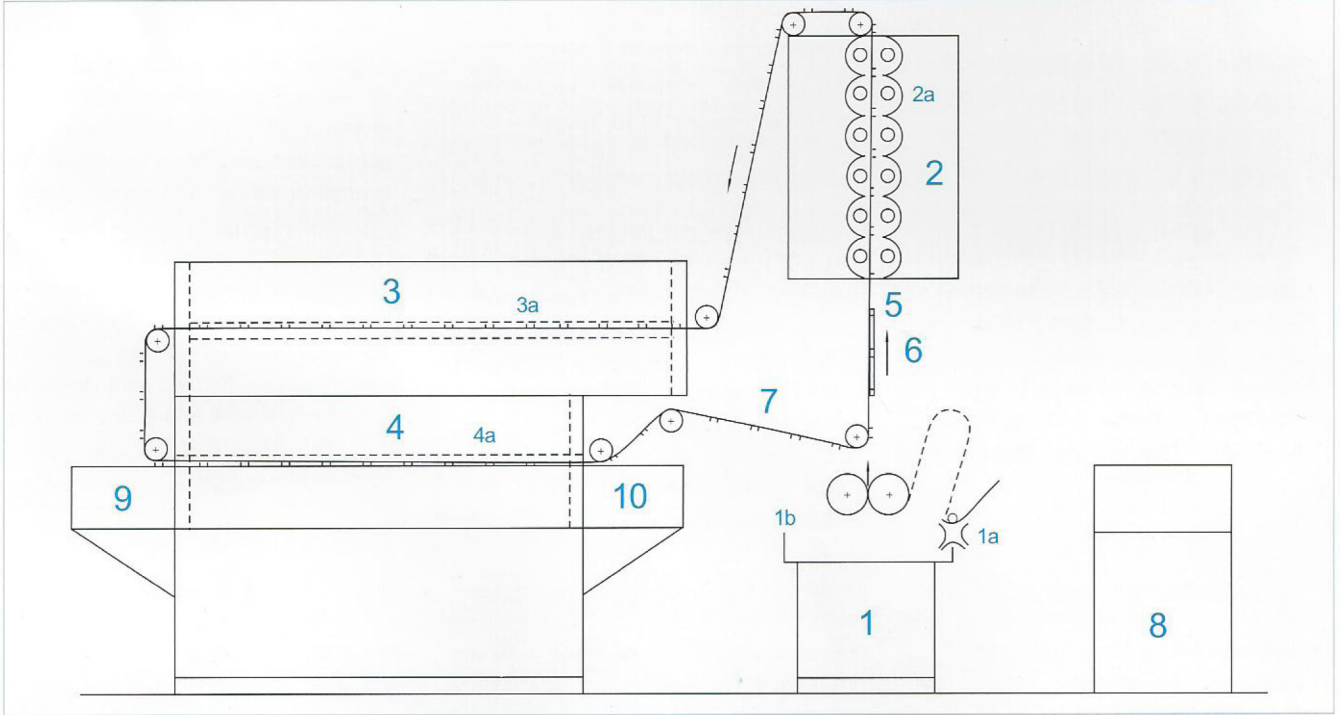
- 一套鏈條帶布裝置
- 一套壓吸帶動裝置
- 二套退布及退布夾裝置(含二個放置箱)

### 傳動馬達:

- 三相1HP 4極馬達，速度可變，變速方法用變頻方式。

### 總電力:

- 三相共計約33.2kw電力
- 指定採購時請說明電壓(V)及頻率(HZ)



### GAMME THERMOSOL DE LABORATOIRE

- 1 PADDER
- 1a FLUID BED
- 1b HORIZONTAL PADDING MANGLE
- 2 PRE-HEATER
- 2a 12 INFRA-RED RAY HEATERS WITH REFLECTION PLATES
- 3 INTERMEDIATE DRYER
- 3a HOT-AIR CIRCULATION VARI-SPEED CONTROL
- 4 THERMOSOLING ZONE
- 4a HOT-AIR CIRCULATION VARI-SPEED CONTROL
- 5 CLIP BARS (SAMPLE HOLDERS)
- 6 TEST FABRIC
- 7 CLIP CHAINS
- 8 CONTROL PANEL
- 9 FABRIC DETACHING DEVICE/ AFTER INTERMEDIATE DRYER
- 10 FABRIC DETACHING DEVICE/ AFTER THERMOSOLING ZONE

- 1 Foulard
- 1a Lit fluidisé
- 1b Mangle de foulardage horizontale
- 2 Préchauffeur
- 2a 12 réchauffeurs par rayons infrarouges avec plaques de réflexion
- 3 Séchoir intermédiaire
- 3a Variateur de la vitesse de circulation de l'air chaud
- 4 Zone de thermosolage
- 4a Variateur de la vitesse de circulation de l'air chaud
- 5 Barres à pinces (porte-échantillon)
- 6 Tissu d'essai
- 7 Chaînes à pinces
- 8 Panneau de commande
- 9 Dispositif de libération du tissu après le séchoir intermédiaire
- 10 Dispositif de libération du tissu après la zone de thermosolage

### 壓吸熱固色機

- 1 壓吸機組
- 1a 液槽
- 1b 壓吸輥輪
- 2 紅外線預熱
- 2a 12支反射紅外線管
3. 中間烘乾箱
- 3a 中間烘乾可變風速
4. 熱固色箱
- 4a 固色可變風速
5. 固定布夾座
6. 試驗片
7. 鏈條夾帶
8. 控制箱
9. 烘乾後落布箱
10. 熱固色後落布箱

Specifications are subject to change without notice.

以上規格說明，不經通告可依製造商之改進而改變。



### Laborteks Analitik ve Kalite Kontrol Test Cihazları San.Tic.Ltd.Şti İstoç 31.Ada No: 48/50 P.K : 34217Bağcılar / ISTANBUL

Tel : +90 212 623 00 00

Fax : +90 212 623 05 17

Gsm : +90 532 257 15 04

Web : www.trrapid.com

e-mail: apetek@laborteks.com.tr